इंडियन बैंक
Indian Bank
आपका अपना बैंक • YOUR OWN BANK
सेवा के 111 वर्ष
111 Years of Service

சம்வாத் சாலீஸா
संवाद चालीसा
SAMVAD CHALEESA

சம்வாத் சாலீஸா
संवाद चालीसा
SAMVAD CHALEESA

राजभाषा विभाग
कॉर्पोरेट कार्यालय, चेन्नै

Official Language Department
Corporate Office, Chennai

केवल आंतरिक परिचालन हेतु, यह बिक्री के लिए नहीं है।

अनुक्रमणिका

विषय	पृष्ठ संख्या
महाप्रबंधक का संदेश	1
रोज़मर्रा के कार्यों में प्रयुक्त वाक्य	2
किराने के सामानों के नाम	23
सब्जियों के नाम	26
फलों के नाम	28
मसालों की नाम	30
स्वास्थ्य संबंधी शब्द	32
सर्वनाम	33
दिशा संबंधी शब्द	34
प्रश्नवाचक शब्द	35
यात्रा के साधन	37
विविध	38
अंक	48
नोट	52

महाप्रबंधक का संदेश ....

साथियो,

राजभाषा कार्यान्वयन के अनेक पहलू हैं। राजभाषा कार्यान्वयन का क्षेत्र अपने उद्देश्य के समान ही व्यापक और महान है । यह केवल किसी एक भाषा विशेष के विकास तक ही सीमित नहीं है बल्कि इसके लिए देश की तमाम क्षेत्रीय भाषाओं का विकास भी उतना ही महत्व रखता है । इंडियन बैंक राजभाषा हिन्दी के विकास के साथ-साथ क्षेत्रीय भाषाओं के विकास के लिए सदैव प्रतिबद्ध रहा है । हमारे बैंक द्वारा 'संवाद चालीसा' का निर्माण भी इसी व्यापक लक्ष्य को ध्यान में रखते हुए किया गया है।

वर्तमान समय में अनेक उत्तर भारतीय बैंक कर्मचारी दक्षिण भारत में कार्यरत है । 'संवाद चालीसा' का मुख्य उद्देश्य ऐसे कर्मचारियों को अपने दैनंदिन-कार्यों में होनेवाले भाषागत समस्याओं का समाधान करना है । इस पुस्तिका में रोज़मर्रा के कामों में व्यवहार किए जानेवाले चालीस ऐसे महत्वपूर्ण वाक्य चुने गए, जिनका प्रयोग हम अपने प्रतिदिन के कार्यों में करते हैं । इसके साथ ही इसमे रोज़मर्रा के कार्यों में प्रयोग किए जानेवाले शब्दों जैसे - 'किराने के सामानों के नाम, सब्जियों के नाम, फलों के नाम, मसालों के नाम, स्वास्थ्य संबंधी शब्द, दिशा संबंधी शब्द' आदि विविध महत्वपूर्ण शब्द उसके उच्चारण के साथ तीन भाषाओं (तमिल-हिन्दी-अँग्रेजी) में दिया गया है । इस पुस्तिका को 'पॉकेट बुकलेट' के रूप में प्रकाशित करना भी इसकी एक महत्वपूर्ण विशेषता है, जिसकी वजह से आप इसे आसानी से अपने साथ कहीं भी ले जा सकते हैं एवं अपनी आवश्यकतानुसार इसका उपयोग कर सकते हैं। मुझे विश्वास है कि यह पुस्तिका हमारे बैंक के सभी कर्मचारियों के लिए अत्यंत सहायक होगी ।

इस पुस्तिका के प्रकाशन के लिए राजभाषा विभाग की पूरी टीम को हार्दिक बधाई ।

शुभकामनाओं सहित

एस कृष्णन
महाप्रबंधक (मासंप्र / राभा)

क्र.सं	हिन्दी और अँग्रेजी Hindi and English	तमिल / Tamil
1	नमस्कार NAMASKAAR Good Morning	வணக்கம் वणक्कम VANAKKAM
2	यहाँ आइए । YAHAAN AAYIYE Please come here.	இங்கே வாங்கோ इंगे वांगो INGE VAANGO
3	मेरे साथ चलिए । MERE SAATH CHALIYE Please come with me.	என் கூட வாங்கோ एन कूड वांगो EN KOODA VAANGO
4	कृपया बैठिए । KRIPYA BAITHIYE Please Sit.	உக்காருங்க उक्कारुंग UKKAARUNGO

5	आप कैसे हैं? AAP KAISE HAIN ? How are you?	நீங்க எப்படி இருக்கீங்க ? नींग एप्पडि इरुक्कींग ? NEENGA EPPADI IRUKKEENGA
6	मैं अच्छा हूँ। MAIN ACHCHA HOON I am fine.	நான் நல்லா இருக்கேன் नान नल्ला इरुक्केन NAAN NALLA IRUKKEN
7	आपका नाम क्या है? AAPKA NAAM KYA HAI ? What is your Name?	உங்க பெயர் என்ன? उंग पेयर एन्न ? UNGA PEYAR ENNA ?

8	मेरा नाम सूरज है। MERA NAAM SOORAJ HAI My name is Suraj.	என் பெயர் சூரஜ் एन पेयर सूरज EN PEYAR SURAJ
9	आप कहाँ से हैं? AAP KAHAAN SE HAIN ? Where are you from?	நீங்க எந்த ஊர்? नींग एन्द ऊर ? NEEGA ENTHA VOOR?
10	मैं कोलकाता का रहने वाला हूँ। MAIN KOLKATA KAA REHNEWALA HOON I am from Kolkata.	எங்க ஊர் கல்கத்தா एंग ऊर कोलकाता ENGA OOR KOLKATA

11	क्या मैं आपकी मदद कर सकता हूँ? KYA MAIN APKI MADAD KAR SAKTA HOON? May I help you?	உங்களுக்கு என்ன உதவி வேண்டும் ? उंगलुक्कु एन्न उदवि वेंडुम ? UNGALUKKU ENNA VENDUM ? Or நான் உங்களுக்கு உதவட்டுமா? नान उंगलुक्कु उदवट्टुमा? NAAN UNGALUKKU UTHAVATTUMAA?
12	मुझे भूख लगी है। MUJHE BHOOK LAGI HAI I am hungry.	எனக்கு பசிக்கறது एनक्कु पसिक्किरदु ENAKKU PASIKKIRATHU

13	यहाँ उत्तर भारतीय खाना कहाँ मिलता है ? YAHAN UTTAR BHARTIYA KHAANA KAHAAN MILTA HAI? Where will North Indian food be available here.	இங்க வடக்கு இந்திய சாப்பாடு எங்கே கிடைக்கும்? इंग वडक्कु इंदिय साप्पाडु एंगे किडैक्कुम? INGE VADAKKU INDIA SAAPPAADU ENGE KIDAIKKUM ?
14	क्या मुझे एक ग्लास पानी मिलेगा ? KYA MUJHE EK GLASS PANI MILEGA? May I have a glass of water?	எனக்கு ஒரு கிளாஸ் தண்ணி வேணும் एनक्कु ओरु ग्लास तण्णि वेणुम ENASKKU ORU GLASS THANNE VENDUM.

15	यहाँ सब्जी की दुकान कहाँ है? YAHAAN SABZI KI DUKAN KAHAAN HAI ? Where is the vegetable shop here?	இங்கே காய்கறி கடை எங்கே இருக்கு? इंगे कायकरि कडै एंगे इरुक्कु ? INGE KAAIKARI KADAI ENGE IRUKKU?
16	क्या यहाँ घर भाड़े पर मिलेगा? KYA YAHAAN GHAR BHAADE PAR MILEGA? Can we get house on rent here?	இங்கே வாடகைக்கு வீடு கிடைக்குமா? इंगे वाडगैक्कु वीडु किडैक्कुमा ? INGE VADAGAIKKU VEEDU KIDAIKKUMAA ?

17	मैं हाल ही में इंडियन बैंक में अधिकारी के पद पर नियुक्त हुआ हूँ। MAIN HAAL HI MEIN INDIAN BANK MEIN ADHIKAARI KE PAD PAR NIYUKT HUA HOON I have been appointed as an Officer in Indian Bank recently.	நான் கொஞ்ச நாள் முன்னாடி தான் இந்தியன் பேங்க்ல ஆபீசரா சேர்ந்திருக்கேன் . नान कोंज नाळ मुन्नाडि तान इंडियन बैंकल आफीसरा सेर्दिंरुक्केन NAAN KONJA NAAL MUNNAADI THAAN INDIAN BANKLE OFFISARA SERNTHU IRUKKEN.
18	भैया ! ट्रिप्लीकेन से रॉयपेट्टा का ऑटो भाड़ा कितना होगा ?	அண்ணா, ட்ரிப்ளிகேனில் இருந்து ராயப்பேட்டை வரை ஆட்டோ சார்ஜ் எவ்வளவு?

	BHAIYA, TRIPLICANE SE ROYAPETTAH KA AUTO BHADA KITNA HOGA? Sir, what will be the auto fare from Triplicane to Royapettah.	अण्णा, ट्रिप्लिकेनिल इरुन्दु रायपेट्टा वरै ऑटो चार्ज एव्वळवु? ANNA, TRIPLICANEIL IRUNTHU ROYAPETTAI VARAI AUTO CHARGE EVVALAVU ?
19	ऑटो का भाड़ा कितना हुआ? AUTO KA BHAADAA KITNA HUA? How much was the auto fare.	ஆட்டோ சார்ஜ் எவ்வளவு ஆச்சு? ऑटो चार्ज एव्वळवु आच्चु ? AUTO CHARGE EVVALAVU AACHU ?

20	मुझे 1 BHK का घर ट्रिप्लीकेन के पास चाहिए MUJHE 1 BHK KA GHAR TRIPLICANE KE PAAS CHAHIYE I need a 1 BHK house near Triplicane.	எனக்கு ட்ரிப்ளிகேன் கிட்ட 1 BHK வீடு வேண்டும். एनक्कु ट्रिप्लिकेन किट्ट 1 BHK वीडु वेंडुम ENNAKKU TRIPLICANE KITTE 1BHK VEEDU VENDUM.
21	ट्रिप्लीकेन में 1 BHK घर का भाड़ा कितना होगा? TRIPLICANE MEIN 1 BHK GHAR KA BHAADA KITNA HOGA?	ட்ரிப்ளிகேன்ல 1 BHK வீடு வாடகை எவ்வளவு? ट्रिप्लिकेनल 1 BHK वीडु वाडगै एव्वळवु?

	How much will the rent be for a 1 BHK house in Triplicane.	TRIPLICANLE 1BHK VEEDU VADAGAI EVVALAVU?
22	मुझे तमिल नहीं आती है, क्या आप मुझसे अँग्रेजी में बात कर सकते हैं ? MUJHE TAMIL NAHIN AATI HAI, KYA AAP MUJHSE ANGREZI MEIN BAAT KAR SAKTE HAIN? I don't know Tamil. Could you speak with me in English?	எனக்கு தமிழ் தெரியாது. இங்கிலீஷிலே பேச முடியுமா? एनक्कु तमिल तेरियादु। इंग्लीश्ल पेस मुडियुमा ? ENNAKKU TAMIL THERIYAATHU. ENGLISHLE PESA MUDIYUMAA ?

23	हैलो ! डोमिनोस पिज्जा सेंटर? सर क्या आप एक मीडियम पैन पिज्जा अभी डेलीवर कर सकते हैं? HELLO! DOMINOS PIZZA CENTRE? SIR KYA AAP EK MEDIUM PAN PIZZA ABHI DELIVER KAR SAKTE HAIN? Hello, is it Dominos Pizza Centre? Could you deliver a medium pan pizza to me immediately?	ஹலோ, டோமினோஸ் பீட்சா சென்டரா? எனக்கு உடனே medium pan pizza டெலிவெரி பண்ண முடியுமா? हलो, डॉमिनोज पीट्जा सेंटरा? एनक्कु उडने medium pan pizza डेलिवरि पण्ण मुडियुमा ? ENNAKKU UDANE MEDIUM PAN PIZZA DELIVERY PANNA MUDIYUMAA ?

24	मैं ट्रिप्लीकेन में पार्थसारथी मंदिर के पास रहता हूँ। MAIN TRIPLICANE MEIN PARTHASARATHI MANDIR KE PAAS REHTA HOON I live in Triplicane near Parthasarathy Temple.	நான் ட்ரிப்ளிகேன்ல பார்த்தசாரதி சுவாமி கோவில் கிட்ட இருக்கேன் नान ट्रिप्लिकेन्ल पार्थसारथी स्वामी कोविल किट्ट इरुक्केन NAAN TRIPLICANLE PARTHASARATHY SWAMI KOVIL KITTA IRUKKEN.
25	आप पार्थसारथी मंदिर पहुँचकर मुझे फोन कीजिए।	நீங்க ட்ரிப்ளிகேன்ல பார்த்தசாரதி சுவாமி கோவில் கிட்ட வந்து எனக்கு போன் பண்ணுங்க

	AAP PARTHASARATHI MANDIR PAHUNCHKAR MUJHE PHONE KEEJIYE Call me over phone on reaching Parthasarathy Temple.	नींग ट्रिप्लिकेन्ल पार्थसारथी स्वामी कोविल किट्ट वन्दु एनक्कु फोन पण्णुंग NEENGA TRIPLICANLE PARTHASARATHY KOIL KITTE VANTHU ENAKKU PHONE PANNUNGA.
26	भैया ! क्या यहाँ पास में कोई अच्छी घूमने की जगह है? BHAIYA! KYA YAHAAN PAAS MEIN KOI ACHCHI GHOOMNE KI JAGAH HAI?	அண்ணா, இங்க சுற்றி பார்க்க என்ன இடம் இருக்கு? अण्णा इंग सुट्रि पार्क्क एन्न इडम इरुक्कु ?

	Is there any place worth seeing here?	ANNA INGE SUTRI PAARKA ENNA EDAM IRRUKKU ?
27	मेरा मोबाइल फोन गुम हो गया है। MERA MOBILE PHONE GUM HO GAYA HAI My mobile phone is lost.	என்னோட மொபைல் போன் தொலைஞ்சு போச்சு एन्नोड मोबाइल फोन तोलंजु पोच्चु ENNODA MOBILE PHONE THOLAIJI POCHI
28	यहाँ पुलिस स्टेशन कहाँ है ? YAHAN POLICE STATION KAHAAN HAI ?	இங்க போலீஸ் ஸ்டேஷன் எங்கே இருக்கு? इंग पोलिस स्टेशन एंगे इरुक्कु ?

	Where is the police station here?	INGE POLICE STATION ENGE IRUKKU ?
29	मेरा सामान चोरी हो गया है। MERA SAMAAN CHORI HO GAYA HAI My belongings have been lost.	என்னோட சாமான் திருட்டு போயிடுத்து एन्नोड सामान तिरुट्टु पोयिडुत्तु ENNODA SAAMAAN THIRUTTU POYIDUTHU
30	मुझे तमिलनाडू का एक नया सिम कार्ड लेना है। MUJHE TAMILNADU KA EK NAYA SIM CARD LENA HAI	எனக்கு தமிழ் நாடோட புது சிம் வேணும் एनक्कु तमिल नाडोड पुदु सिम वेणुम

	I need a new SIM card of Tamilnadu.	ENNAKKU TAMIL NADODA PUTHU SIM VENUM
31	यहाँ सिम कार्ड लेने के लिए क्या – क्या दस्तावेज़ देने पड़ते हैं? YAHAN SIM CARD LENE KE LIYE KYA -KYA DASTAVEJ DENE PADTE HAIN ? What are the documents required for getting SIM card here.	இங்க சிம் கார்டு வாங்க என்ன டாக்குமெண்ட் எல்லாம் வேண்டும்? इंग सिम कार्ड वांग एन्न डाकुमेंट एल्लाम वेणुम ? INGA SIM CARD VAANGA ENNA DOCUMENT ELLAM VENDUM?
32	यहाँ नजदीक में हॉस्पिटल कहाँ है?	இங்க பக்கத்துல ஆஸ்பத்திரி எங்க இருக்கு?

	YAHAAN NAZDEEK MAIN HOSPITAL KAHAAN HAI? Where is the nearest hospital here?	इंग पक्कत्तुल आस्पत्तिरि एंग इरुक्कु ? INGA PAKKATHULA AASPATHIRI ENGE IRUKKU ?
33	मेरी तबीयत ठीक नहीं हैं, क्या आप मुझे डॉक्टर के पास ले जाने की कृपा करेंगे । MERI TABIYAT THIK NAHIN HAI, KYA AAP MUJHE DOCTOR KE PAAS LE JAANE KI KRIPA KARENGE?	எனக்கு உடம்பு சரியில்லை. ப்ளீஸ், என்ன டாக்டர் கிட்ட கூட்டிக் கொண்டு போக முடியுமா? एनक्कु उडंबु सरियिल्लै। प्लीस एन्न डाक्टर किट्ट कूट्टि कोण्डु पोग मुडियुमा ?

	I am unwell. Can you take me to a doctor?	ENNAKKU UDAMBU SARI ILLAI. PLEASE, ENNA DOCTOR KITTA KOOTIK KONDU POGA MUDIYUMAA?
34	यहाँ से रॉयपेट्टा की बस कितने बजे जाती है? YAHAAN SE ROYAPETTAH KI BUS KITNE BAJE JAATI HAI? At what time does the bus to Royapettah leave from here?	ராயப்பேட்டை பஸ் இந்த இடத்தில இருந்து எப்போ கிளம்பும்? रायपेट्टै बस इन्द इडत्तिल इरुन्दु एप्पो किळम्बुम? ROYAPETTAI BUS INTHA IDATHIL IRUNTHU EPPO KILAMBUM ?

35	भैया ! टी-नगर आने पर मुझे जरा सूचित कीजिएगा। BHAIYA T NAGAR AANE PAR MUJHE ZARA SOOCHIT KEEJIYEGA. Sir, please inform me when we reach T.Nagar.	அண்ணா, தி நகர் வந்தா சொல்லுங்க अण्णा, टी.नगर वन्दा सोल्लुंग । ANNA T.NAGAR VANTHA SOLLUNGA.
36	आपकी तबीयत तो ठीक है? APKI TABIYAT THIK HAI? Are you alright?	உங்களுக்கு உடல் நிலை நல்ல இருக்கா? उंगळुक्कु उडल निलै नल्ला इरुक्का ? UNGALUKKU UDAL NILAI NALLAA IRUKKA ?

37	हाँ, मैं ठीक हूँ। HAAN, MAIN THIK HOON. Yes, I am fine.	நான் நல்லா இருக்கேன் नान नल्ला इरुक्केन । NAAN NALLAA IRUKKEN
38	नमस्ते, ओला टैक्सी है क्या? मुझे सेंट्रल स्टेशन जाना है । NAMASTE, OLA TAXI HAI KYA? MUJHE CENTRAL STATION JAANA HAI. Good evening. Is it OLA taxi? I need to go to Central Station.	வணக்கம். ஓலா டாக்ஸியா? எனக்கு சென்ட்ரல் ஸ்டேஷன் போகணும் वणक्कम. ओला टाक्सिया? एनक्कु सेंट्रल स्टेशन पोगणुम। VANAKKAM. OLA TAXI YAA? ENAKKU CENTRAL STATION POGANUM.

39	मेरा घर रॉयपेट्टा में इंडियन बैंक, कॉर्पोरेट ऑफिस के पास है। कृपया जल्दी आइए। MERA GHAR ROYAPETTAH MEIN INDIAN BANK, CORPORATE OFFICE KE PAAS HAI. KRIPYA JALDI AAYIYE. My house is near Indian Bank, Corporate Office at Royapettah. Please come soon.	என் வீடு, இந்தியன் வங்கி, கார்பொரேட் ஆபீஸ் கிட்ட இருக்கு சீக்கிரம் வாங்க. एन वीडु इंडियन बैंक, कॉर्पोरेट आफिस किट्ट इरुक्कु। सीक्किरम वांग। EN VEEDU INDIAN BANK, CORPORATE OFFICE KITTE ERUKKU. SEEKKIRAM VANGA.
40	धन्यवाद । DHANYAVAAD Thank you.	நன்றி. नन्ड्रि । NANDRI

किराने के सामानों के नाम மளிகை சாமான்கள் பெயர்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
चावल Rice	அரிசி	अरिसि Arisi
दाल Pulse	பருப்பு	परुप्पु Paruppu
गेहूँ Wheat	கோதுமை	गोदुमै Godumai
आटा Flour	மாவு	मावु Maavu
तेल Oil	எண்ணெய்	एण्णै Ennai
नमक Salt	உப்பு	उप्पु Uppu
मूंग दाल Green Gram dal	பாசி பருப்பு	पासि परुप्पु Paasi Parupu
मसूर दाल Masoor dal	மைசூர் பருப்பு	मैसूर परुप्पु Mysore Parupu

अरहर दाल / तुअर दाल Pigeon pea	துவரம் பருப்பு	तुवरम परुप्पु Thuvaram Parupu
चना Gram	கடலை	कडलै Kadalai
चूड़ा / पोहा Beaten Rice	அவல்	अवल Aval
चीनी Sugar	சர்க்கரை	सक्करै Sarkarai
चाय पत्ती Tea leaves	தேயிலை	तेइलै Theillai
दूध Milk	பால்	पाल Paal
मक्खन Butter	வெண்ணெய்	वेण्णै Vennai
घी Ghee	நெய்	नेय Nei
पनीर Paneer	பனீர், சீஸ்	पनीर, चीस Panneer, Cheese
दही Curds	தயிர்	तयिर Thayeer

पानी Water	தண்ணீர் நீர்	तण्णीर, नीर Thaneer, Neer
खाना, भोजन Food	சாப்பாடு	साप्पाडु Saappadu
नाश्ता Breakfast	நாஷ்தா, காலை உணவு	काले उणवु Naastha, Kaalai Unavu
अंडा Egg	முட்டை	मुट्टै Muttai
मछली Fish	மீன்	मीन Meen
मैदा Fine Flour	மைதா	मैदा Maida
बेसन Gram Flour	கடலை மாவு	कडलै मावु Kadalai Maavu
सूजी Sooji rawa	ரவை	रवै Ravai
राजमा Kidney beans	ராஜ்மா	राजमा Rajma
बादाम Almond	பாதாம்	बादाम Badam

साबुन Soap	சோப்பு	सोप्पु Soap

सब्जियों के नाम / காய்கறிகள் பெயர்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
आलू Potato	உருளைக்கிழங்கு	उरुळै किलंगु Urulaikizhangu
प्याज Onion	வெங்காயம்	वेंगायम Vengayam
टमाटर Tomato	தக்காளி	तक्काळी Thakkali
हरी मिर्च Chilli	பச்சை மிளகாய்	पच्चै मिळगाय Pachai Milagai
फूल गोभी Cauliflower	காலிபிளவர்	कालिफ्लवर Kaaliflower
पत्ता गोभी Cabbage	முட்டை கோசு	मुट्टै कोसु Muttaikosu
मटर Peas	பட்டாணி	पट्टाणी

बैंगन Eggplant	கத்திரிக்காய்	कत्तिरिक्काय Kathirikkai
करेला Bitter gourd	பாகற்காய்	पागरकाय Paagarkai
लौकी Gourd	சுரைக்காய்	सुरैक्काय Suraikaai
कद्दू Pumpkin	பரங்கிக்காய்	परंगिक्काय Parankikai
कटहल Jackfruit	பலாப்பழம்	पलाप्पळम Palapazham
मूली Radish	முள்ளங்கி	मुळ्ळंगि Mullangi
अदरक Ginger	இஞ்சி	इंजि Inji
लहसुन Lehsun	பூண்டு	पूण्डु Poondu
धनिया पत्ता Coriander leaves	கொத்தமல்லி இலை	कोत्तमल्लि इलै Kothamalli Ilai
शिमला मिर्च Capsicum	குடமிளகாய்	कुडमिळगाय Kudamilagai

भिंडी Lady's finger	வெண்டைக்காய்	वेण्डैक्काय
साग Greens	கீரை	कीरै Keerai
पटल / परवल Gourd vine	படல்	पटल Padal
खीरा Cucumber	வெள்ளரிக்காய்	वेळ्ळरिक्काय Vellarikai
गाजर Carrot	கேரட்	केरट Carrot
अरवी Yam	சேனைக்கிழங்கு	सेनैक्किलंगु Sennaikizangu
चुकंदर Beetroot	பீட்ரூட்	बीटरूट Beetroot

फलों के नाम / பழங்கள் பெயர்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
आम Mango	மாம்பழம்	माम्पळम Mampazham

सेब Apple	ஆப்பிள்	आप्पिल Apple
संतरा Orange	கமலா ஆரஞ்சு	कमला आरंजु Kamala Orange
केला Banana	வாழைப்பழம்	वाऴैप्पऴम Vazahaipazham
तरबूज Watermelon	தர்பூசணி	तरपूसनि Tharpoosani
अंगूर Grapes	திராகைஷ	द्राक्षै Thirachai
अनार Pomegranate	மாதுளை	मातुळै Maathulai
जामुन Blackberry	நாவல் பழம்	नावल पऴम Naaval Pazham
अनन्नास Pineapple	அன்னாசிப் பழம்	अन्नासि पऴम Annachi Pazham
अमरूद Guava	கொய்யாப் பழம்	कोय्या पऴम Koiya Pazham
खरबूज Cantaloupe	கிரிணிப்பழம்	किरिणि पऴम Kirni Pazham

पपीता Papaya	பப்பாளிப்பழம்	पप्पाळि पळम Papali Pazham

मसालों के नाम / மசாலா வகைகள் பெயர்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
अजवायन Parsley	ஓமம்	ओमम Omam
इलायची Cardamom	ஏலக்காய்	एलक्काय Elakkai
काली मिर्च Black pepper	மிளகு	मिळगु Milagu
कसूरी मेथी Fenugreek seeds	வெந்தயம்	वेन्द यम Vendayam
लौंग Cloves	கிராம்பு	क्राम्बु Kerambu
केसर Saffron	குங்குமப்பூ	कंकुमप्पू Kugumapoo
खसखस Poppy seed	கசகசா	कस कसा Kasakasa

गरम मसाला Garam Masala	கரம் மசாலா	गरम मसाला Garam Masala
सौंफ Fennel	சோம்பு	सोम्बु Sombu
नमक Salt	உப்பு	उप्पु Uppu
जावित्री Mace	ஜாதிபத்திரி	जातिपत्तिरि Jaathipathiri
जायफल Nutmeg	ஜாதிக்காய்	जातिक्काय Jaathikaai
जीरा Cumin	சீரகம்	जीरकम Seeragam
तेजपत्ता Bay leaf	பிரிஞ்சி இலை	बिरिंजि इलै Brinji Illai
धनिया Coriander	கொத்தமல்லி இலை	कोत्तमल्लि इलै kothamalli Illai
हल्दी Turmeric	மஞ்சள்	मंजळ Manjal
दालचीनी Cinnamon	பட்டை	पट्टै Pattai

हींग Asafoetida	பெருங்காயம்	पेरुंगायम Perumgayam

स्वास्थ्य संबंधी / ஆரோக்கியம் சம்பந்தமானவை		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
बुखार Fever	காய்ச்சல், ஜுரம்	काच्चल, जुरम
सर्दी Cold	சளி	सळि
खांसी Cough	இருமல்	इरुमल
सर दर्द Head ache	தலை வலி	तलै वलि
बदन दर्द Body pain	உடம்பு வலி	उडंबु वलि
पेट दर्द Stomach pain	வயித்து வலி	वयित्तु वलि
दाँत का दर्द Toothache	பல் வலி	पल वलि

कब्ज Constipation	மல சிக்கல்	मलसिक्कल
चर्म रोग Skin disease	சரும நோய்	सरुम नोय
मनोचिकित्सक Psychiatrist	மன நல மருத்துவர்	मन नल मरुत्तुवर
हड्डियों का डॉक्टर मरुत्तुवर	எலும்பு சிகிச்சை Orthopaedician மருத்துவர்	एलुंबु सिगिच्चै
आँख का डॉक्टर Ophthalmologist	கண் மருத்துவர்	कण मरुत्तुवर

सर्वनाम / பிரதிபெயர், சுட்டுப்பெயர்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
तुम / आप You	நீ, நீங்கள்	नी, नींगळ
हम / हम लोग We, us	நாம், நாங்கள்	नाम, नांगळ

वे / वे लोग They	அவர், அவர்கள்	अवर, अवरगळ
यह He, she, this	இவன், இவள், இது	इवन, इवळ, इदु
वह He, she, that	அவன், அவள், அது	अवन, अवळ, अदु

दिशा संबंधी शब्द / திசைகள்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
यहाँ , इधर Here	இங்கே	इंगे
वहाँ, उधर There	அங்கே	अंगे
आगे Ahead	எதிரில், முன்னால்	एदिरिल, मुन्नाल
पीछे Behind	பின்னால்	पिन्नाल
दाएँ Right	வலது பக்கம்	वलदु पक्कम

बाएँ Left	இடது பக்கம்	इडदु पक्कम
सीधे Straight	நேராக	नेराग
पूर्व - पश्चिम East - West	கிழக்கு - மேற்கு	किळक्कु - मेर्कु
उत्तर - दक्षिण North - South	வடக்கு - தெற்கு	वडक्कु – तेर्कु
नीचे Down	கீழே	कीळे
ऊपर Up, above	மேலே	मेले
बगल में Nearby	பக்கத்துல	पक्कत्तुल

प्रश्नवाचक शब्द / கேள்விகள்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
क्या What	என்ன	एन्न

क्यों Why	எதுக்கு, ஏன்	एदुक्कु, एन
कब When	எப்போ	एप्पो
कहाँ , किधर Where	எங்கே	एंगे
कैसे How	எப்படி	एप्पडि
कौन Who	யார்	यार
कितना How much	எவ்வளவு	एव्वळवु
किसका Whose	யாருடைய	यारुडैय
किसलिए What for	எதுக்கு	एदुक्कु
किस के लिए For whom	யாருக்கு	यारुक्कु
कौन-सा Which	எந்த	एन्द

किसको To whom	யாருக்கு	यारुक्कु

यात्रा के साधन / போக்குவரத்து சாதனங்கள்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
रेल Train	ரயில்	रयिल
बस Bus	பஸ்	बस, पेरुन्दु
टैक्सी Taxi	டாக்ஸி	टाक्सी
हवाई जहाज Aeroplane	ஏரோபிளேன்	एरोप्लेन
साइकिल Bicycle	சைக்கிள்	साइकिल
मोटर साइकिल Motor cycle	மோட்டார் சைக்கிள்	मोटर साइकिल
नाव Boat	படகு	पडगु

जहाज Ship	கப்பல்	कप्पल

विविध / இதர சொற்கள்		
हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
सडक Road	தெரு	तेरु
गली Street	சந்து	सन्दु
बाजार Market	பஜார்	बजार
मंदिर Temple	கோவில்	कोविल
मस्जिद Mosque	மசூதி	मसूदि
गिरजाघर Church	மாதா கோயில்	मादा कोविल
दुकान Shop	கடை	कडै

दवाखाना Medical shop	மருந்துக்கடை	मरुन्दु कडै
सिनेमा थियेटर Cinema theatre	சினிமா தியேட்டர்	सिनेमा थियेटर
मेकानिक की दुकान Mechanic shop	மெக்கானிக் கடை	मेकानिक कडै
समुद्र तट Beach	கடற்கரை	कडरकरै
अस्पताल Hospital	ஆஸ்பத்திரி	आस्पत्तिरि
रेलवे स्टेशन Railway station	ரயில்வே ஸ்டேஷன்	रयिलवे स्टेशन
बस अड्डा Bus stand	பஸ் ஸ்டாண்ட்	बस स्टैण्ड
हवाई अड्डा Airport	விமான நிலையம்	विमान निलैयम
पाठशाला, स्कूल School	பள்ளிக்கூடம்	पळ्ळिक्कूडम
कॉलेज College	காலேஜ்,கல்லூரி	कॉलेज, कल्लूरी

पुस्तकों की दुकान Book shop	புஸ்தகக்கடை	पुस्तगक्कडै
पुलिस थाना Police station	காவல் நிலையம்	कावल निलैयम
जेराक्स की दुकान Xerox shop	ஜெராக்ஸ் கடை	जेराक्स कडै
न्यायलय, कोर्ट Court	கோர்ட், நீதி மன்றம்	कोर्ट, नीदि मन्ड्रम
होटल Hotel	ஹோட்டல்	होटल
खाओ / खाइए Eat	சாப்பிடு / சாப்பிடுங்க	साप्पिडु / साप्पिडुंग
पीओ / पीजिए Drink	குடி / குடிங்க	कुडि / कुडिंग
आओ / आइए Come	வா / வாங்க	वा / वांग
जाओ / जाइए Go	போ / போங்க	पो / पोंग
बैठो / बैठिए Sit	உட்கார் / உட்காருங்க	उट्कार / उट्कारुंग

उठो / उठिए Get up	எழுந்திரு/ எழுந்திருங்க	एळुंदिरु / एळुंदिरुंग
सोओ / सोइए Sleep	தூங்கு / தூங்குங்க	तूंगु / तूंगुंग
खेलो / खेलिए Play	விளையாடு/ விளையாடுங்க	विळैयाडु / विळैयाडुंग
देखो / देखिए See	பார் / பாருங்க	पार / पारुंग
पढ़ो / पढिए Read	படி / படிங்க	पडि / पडियुंग
लिखो / लिखिए Write	எழுது / எழுதுங்க	एळुदु / एळुदुंग
चलो / चलिए Walk	நட / நடங்க	नड / नडंग
दौड़ो / दौड़िए Run	ஓடு / ஓடுங்க	ओडु / ओडुंग
हँसो / हंसिए Laugh	சிரி / சிரிங்க	सिरि / सिरिंग
भेजो / भेजिए Send	அனுப்பு / அனுப்புங்க	अनुप्पु / अनुप्पुंग

मत रोओ / मत रोइए Cry	அழாதே / அழாதீங்க	अळादे / अळादींग
बोलो / बोलिए Speak	பேசு / பேசுங்க	पेसु / पेसुंग
सुनो / सुनिए Listen	கேளு / கேளுங்க	केळु / केळुंग
घर Home	வீடு	वीडु
कमरा Rooms	அறை	अरै
गाड़ी Cart	வண்டி	वण्डि
आकाश Sky	ஆகாயம்	आगायम
नदी River	நதி	नदी
नाला Canal	வாய்க்கால்	वाय्क्काल
तालाब Pond	குளம்	कुळम

समुद्र Sea	கடல்	कडल
रात Night	ராத்திரி	रात्तिरि
दिन Day	பகல்	पगल
सूरज Sun	சூரியன்	सूरियन
चाँद Moon	நிலா	निला
तारा Star	நட்சத்திரம்	नट्चत्तिरम
शाम / संध्या Evening	சாயங்காலம்	सायंगालम
गर्मी Summer	வெய்யில் காலம்	वेयिल कालम
सर्दी Winter	குளிர் காலம்	कुळिर कालम
बरसात Rain	மழை	मळै

छोटा Small	சின்ன, சிறிய	सिन्न, सिरिय
बड़ा Big	பெரிய	पेरिय
नया New	புது	पुदु
पुराना Old	பழைய	पळैय
मोटा Thick	கெட்டி, குண்டு	गेट्टि , गुण्डु
पतला Thin	மெல்லிசு, ஒல்லி	मेल्लिस , ओल्लि
लंबा Long	நீளம்	नीळम
चौड़ा Wide	அகலம்	अगलम
बाल्टी Bucket	வாளி	वाळि
चम्मच Spoon	ஸ்பூன்	स्पून

कढ़ाई Boiler	கடாய்	कडाय
हांडी Frying Pan	வாணலி	वाणलि
तवा Pan	தோசைக்கல்	दोसैक्कल
बेलन Roller	உருளை கட்டை	उरुळै कट्टै
चाकू Knife	கத்தி	कत्ति
थाली Plate	தட்டு	तट्टु
कटोरी Bowl	கிண்ணம்	किण्णम
कप Cup	கப்	कप
कागज Paper	காகிதம்	कागिदम
कलम Pen	பேனா	पेना

कुर्सी Chair	நாற்காலி	नारकाली
मेज Table	மேஜை	मेजै
अखबार, समाचार पत्र Newspaper	செய்தித்தாள்	सेयदित्ताळ
पत्रिका Magazine	பத்திரிகை	पत्तिरिगै
दिन Day	தினம்	दिनम
रात Night	ராத்திரி	रात्तिरि
सुबह Morning	காலை	कालै
शाम, संध्या Evening	மாலை	मालै
समय, काल Time	சமயம், காலம்	समयम,कालम
सप्ताह Week	வாரம்	वारम

पक्ष Fortnight	இரண்டு வாரம்	इरण्डु वारम
माह Month	மாதம்	मादम
तिमाही Quarter	மூன்று மாதம்	मून्ड्रु मादम
छमाही Half year	ஆறு மாதம்	आरु मादम
वर्ष, साल Year	வருடம்	वरुडम

हिन्दी / Hindi अँग्रेजी / English	तमिल / Tamil	हिन्दी में उच्चारण अँग्रेजी / Pronunciation in Hindi & English
1	एक ஒன்று	ओंड्रू ONDRU
2	दो இரண்டு	इरंड्डू IRANDU
3	तीन மூன்று	मूंड्रू MOONDRU
4	चार நான்கு	नांगु NANGU
5	पाँच ஐந்து	आइंदु AINDHU
6	छः ஆறு	आरु AARU
7	सात ஏழு	एज्यु EZHU
8	आठ எட்டு	एट्टु ETTU

9	नौ ஒன்பது	ओंपदु ONBADHU
10	दस பத்து	पत्तु PATHTHU
20	बीस இருபது	इरुपदु IRUBADHU
30	तीस முப்பது	नुप्पतु MUPPADHU
40	चालीस நாற்பது	नाप्पदु NAAPADHU
50	पचास ஐம்பது	अईम्बदु AIMBADHU
60	साठ அறுபது	अरुबदु ARUBADHU
70	सत्तर எழுவது	एषुवदु EZHUVATHU
80	अस्सी எண்பது	एन्बदु ENBATHU
90	नब्बे தொண்ணூறு	तोन्नूरु THONOORU

100	सौ நூறு	नूरु NOORU
200	दो सौ இரு நூறு	इरु नूरु IRU NOORU
300	तीन सौ முன்னூறு	मुन्नूरु MUNNOORU
400	चार सौ நானூறு	नानूरु NANNOORU
500	पाँच सौ ஐநூறு	आईनूरु INOORU
600	छ: सौ அறு நூறு	अरनूरु ARANOORU
700	सात सौ ஏழு நூறு	एषुनूरु EZHUNOORU
800	आठ सौ எட் நூறு	एट्नूरु ETNOORU
900	नौ सौ தொள்ளாயிரம்	तोल्लायिरम THOLAAYIRAM
1000	एक हजार ஆயிரம்	आयिरम AAYIRAM

100000	एक लाख ஒரு லட்சம்	ओरु लक्षम ORU LAKSHAM
10000000	एक करोड़ ஒரு கோடி	ओरु कोडी ORU KODI

नोट / NOTE

नोट / NOTE

नोट / NOTE

नोट / NOTE

EMERGENCY SERVICES AND PUBLIC UTILITY TELEPHONE NUMBERS

Police Control Room	100
Fire Service	101
Ambulance	102
Blood Requirement	104
Disaster Management	108
Common Emergency Tel Number	112
Women's Helpline	181
Indian Bank (Toll Free No.)	1800 425 00 000
Railways (General Enquiry)	131, 139
Indian Airlines (General Enquiry)	1400
AIDS Helpline	1097
Child abuse hotline	1098